

المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة

IATG
02.30

الطبعة الأولى
2011-10-01

ترخيص منشآت المتفجرات

تحذير

تخضع المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة للاستعراض والتنقيح المنتظمين. هذه الوثيقة سارية اعتباراً من التاريخ المبين على صفحة الغلاف. وينبغي على المستخدمين للتحقق من حالته مراجعة مشروع الأمم المتحدة للمبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة IATG UN SaferGuard من خلال الموقع الإلكتروني لمكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح (UNODA) على العنوان www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition.

إشعار حقوق التأليف والنشر

هذه الوثيقة هي المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة وخاضعة لحقوق التأليف والنشر من قبل الأمم المتحدة. لا يجوز استنساخ أو تخزين أو نقل هذه الوثيقة ولا أي مستخرج منها بأي شكل من الأشكال أو بأي وسيلة من الوسائل لأي غرض آخر دون إذن كتابي مسبق من مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح UNODA، نيابة عن الأمم المتحدة.

لا يجوز بيع هذه الوثيقة.

مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح (UNODA)
مقر الأمم المتحدة، نيويورك، NY 10017، الولايات المتحدة الأمريكية.
بريد إلكتروني: conventionalarms-unoda@un.org
فاكس: +1 212 963 8892

المحتويات

ii	المحتويات
iii	تمهيد
iv	مقدمة
1	الترخيص لمنشآت المتفجرات
1	1 النطاق
1	2 مراجع معيارية
1	3 مصطلحات وتعريفات
2	4 المسؤولية عن ترخيص منشآت تخزين ومعالجة المتفجرات
2	5 إدارة المخاطر (المستوى 2)
2	5.1 عام
3	5.2 عوامل محددة
3	6 أنواع تراخيص حدود المتفجرات (ELL) (المستوى 2)
4	7 معايير الترخيص (المستوى 2)
4	7.1 حدود المتفجرات
4	7.2 تراخيص حدود المتفجرات "القياسية"
4	7.3 تراخيص حدود المتفجرات "غير القياسية"
4	7.4 تراخيص حدود المتفجرات "للكمية المصرح بها"
5	7.5 تراخيص حدود المتفجرات "لموقع التخلص من الذخيرة"
5	8 إدارة تراخيص حدود المتفجرات (المستوى 2)
5	8.1 تغير الظروف
5	8.2 توزيع تراخيص حدود المتفجرات
5	8.3 إبراز تراخيص حدود المتفجرات
5	8.4 سريان تراخيص حدود المتفجرات
5	8.4.1 السريان الزمنية
5	8.4.2 إعادة سريان فاعلية أو تجديد الترخيص
6	8.4.3 تمديد سريان الترخيص
6	8.4.4 تعديل الترخيص
6	8.4.5 خطاب الصلاحية
6	8.4.6 استيفاء تراخيص حدود المتفجرات
6	8.4.7 سحب أو تعليق تراخيص المتفجرات
7	المرفق ألف مراجع (معيارية)
8	المرفق باء مراجع (معلوماتية)
9	المرفق جيم مثال (معيارية) على تراخيص حدود المتفجرات القياسي / غير القياسي
10	المرفق دال مثال (معيارية) على تراخيص حدود المتفجرات للكمية المصرح بها.
11	المرفق هاء مثال (معيارية) على تراخيص حدود المتفجرات لموقع التخلص من الذخيرة
12	المرفق واو مثال (معيارية) على مصفوفة التكميلية لتراخيص حدود المتفجرات
13	الملحق واحد للمرفق واو الدليل (المعيارية) للمصفوفة التكميلية لتراخيص حدود المتفجرات

تمهيد

في عام 2008، رفع فريق الخبراء الحكوميين التابع للأمم المتحدة إلى الجمعية العامة تقريراً بشأن المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية¹ ولاحظ الفريق أن التعاون فيما يتعلق بإدارة المخزون الفعلي يحتاج إلى إقرار نهج "إدارة دورة الحياة كاملة"، بدءاً من نظم التصنيف والمحاسبة - الضرورية لضمان المناولة الآمنة والتخزين ولتحديد الفائض - إلى النظم الأمنية المادية، وبما في ذلك إجراءات المراقبة والاختبار لتقييم استقرار وموثوقية الذخيرة.

وكان من التوصيات الرئيسية التي قدمها الفريق وضع المبادئ التوجيهية التقنية لإدارة مخزونات ضمن إطار الأمم المتحدة. رحبت الجمعية العامة في وقت لاحق بتقرير الفريق وشجعت الدول بقوة على تنفيذ توصياته² وهذا أعطى الولاية للأمم المتحدة لوضع "مبادئ توجيهية تقنية لإدارة مخزونات الذخيرة التقليدية"، وتُعرف الآن باسم المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة (IATG).

وأجريت أعمال إعداد واستعراض وتنقيح هذه المبادئ التوجيهية في إطار برنامج الأمم المتحدة United Nations SaferGuard Programme من قِبَل فريق الاستعراض التقني المكون من خبراء من الدول الأعضاء، بدعم من المنظمات الدولية والحكومية وغير الحكومية. ويمكن العثور على أحدث نسخة لكل مبدأ توجيهي، بالإضافة إلى معلومات حول أعمال فريق الاستعراض التقني على العنوان www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition.

وسيتم استعراض هذه المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة IATG بانتظام لتعكس تطور وممارسات معايير إدارة مخزونات الذخيرة ولتضمين التغييرات الناتجة عن التعديلات في اللوائح والاشتراطات الدولية المناسبة.

¹ الجمعية العامة للأمم المتحدة A/63/182، المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية. 28 تموز/يوليو 2008. (تقرير فريق الخبراء الحكوميين). وكلف الفريق بموجب A/RES/61/72، المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية. 6 كانون الأول/ديسمبر 2006.

² قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة (UNGA) A/RES/63/61، المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية. 2 كانون الأول/ديسمبر 2008.

مقدمة

يمثل تخزين الذخائر والمتفجرات خطراً كامناً للأشخاص والممتلكات المجاورة لها. وبالتالي يجب أن تتحمل السلطة الوطنية المسؤولية القانونية لضمان أن المتفجرات أثناء تخزينها تمثل مخاطر مسموح بها ومنخفضة على قدر الإمكان في حدود المعقول (وهو مبدأ ALARP) في حال وقوع حادث انفجار.

ويحدد عدد من العوامل المخاطر الناشئة عن المتفجرات بالنسبة للأشخاص أو المنشآت. وتشمل هذه العوامل: (1) كمية ونوع المتفجرات و(2) المسافة بين منشآت المتفجرات والأشخاص، أو المنشآت الأخرى و(3) نوع مستودعات المتفجرات و(4) طول الفترة الزمنية التي يتعرض فيها الأشخاص والمنشآت للخطر.

إن أحد الوسائل الأكثر فعالية لتقليل المخاطر وتساهم في حماية الجمهور من الآثار الناتجة عن حادث الانفجار هو باستخدام المسافات الفاصلة، وهي تضمن أن الأشخاص والمنشآت دائماً على مسافة آمنة مسموح بها من المتفجرات أثناء التخزين والمناولة³ وينبغي أن تكون هذه المسافات مناسبة ومسجلة ومعممة في نموذج رخصة حدود المتفجرات (ELL) لكل مستودع متفجرات فردي (ESH) أو منشأة.

³ راجع المبدأ التوجيهي IATG 02.20/الأبعاد الملائمة للكمية والفصل.

ترخيص منشآت المتفجرات

1 النطاق

يقدم هذا المبدأ التوجيهي التقني الدولي بشأن الذخيرة IATG مفهوم وتطوير تراخيص حدود المتفجرات (ELL) لمنشآت المتفجرات. وينبغي أن تُستخدم جنبًا إلى جنب مع المبدأ التوجيهي IATG 02.20/الأبعاد الملائمة للكمية والفصل، والذي يوفر توجيهًا بشأن مسافات السلامة المناسبة التي يجب استخدامها داخل تراخيص حدود المتفجرات ELL.

2 مراجع معيارية

إن الوثائق المرجعية التالية لا غنى عنها لاستعمال هذه الوثيقة. لا تستعمل إلا الطبعة المستشهد بها بالنسبة للمراجع المؤرخة. وتستعمل الطبعة الأخيرة للوثيقة المرجعية (بما في ذلك أي تعديلات) بالنسبة للمراجع غير المؤرخة.

ترد قائمة بالمراجع المعيارية في المرفق ألف. والمراجع المعيارية هي وثائق مهمة يتم الرجوع إليها في هذا الدليل وتشكل جزءًا من نصوص هذا الدليل.

وترد قائمة أخرى للمراجع المعلوماتية في المرفق باء على هيئة بيليوغرافيا تُدرج وثائق إضافية تحتوي على معلومات مفيدة أخرى حول الترخيص لمنشآت المتفجرات.

3 مصطلحات وتعريفات

تستعمل المصطلحات والتعريفات التالية وكذلك القائمة الأكثر شمولًا الواردة في المبدأ التوجيهي IATG (E) 01.40:2011/المصطلحات والتعريفات والاختصارات، لأغراض هذا المبدأ التوجيهي.

يشير مصطلح "موقع مُعرض للخطر" (ES) مخزن أو صومعة أو كومة أو شاحنة أو مقطورة محملة بالذخيرة وورشة للمتفجرات أو بناية مأهولة بالسكان أو مكان تجميع أو طريق عام للمرور، مُعرضٌ لآثار انفجار (أو حريق) في موقع الانفجار المحتمل (PES) قيد البحث.

يشير مصطلح "البعد الداخلي للملائم للكمية" (IQD) إلى الحد الأدنى من المسافة المسموح بها بين موقع الانفجار المحتمل (PES) والموقع المُعرض للخطر (ES) داخل منطقة المتفجرات.

يشير مصطلح "البعد الخارجي للملائم للكمية" (OQD) إلى الحد الأدنى من المسافة المسموح بها بين موقع الانفجار المحتمل (PES) والموقع المُعرض للخطر (ES) خارج منطقة المتفجرات.

يشير مصطلح "موقع الانفجار المحتمل" (PES) إلى موقع كمية المتفجرات التي من شأنها أن تخلق مخاطر عصف الانفجار أو الشظايا أو الحرارة أو الحطام في حال وقوع انفجار عرضي لمشموله.

يشير مصطلح "البعد الملائم للكمية" (QD) إلى المسافة الآمنة المحددة بين موقع الانفجار المحتمل (PES) والموقع المُعرض للخطر (ES).

يشير مصطلح "المسافة الفاصلة" إلى مصطلح عام للمسافة الآمنة بين موقع الانفجار المحتمل (PES) والموقع المُعرض للخطر (ES).

ملاحظة 1 يجوز أو لا يجوز أن تشمل المسافات الفاصلة استخدام نظام لمسافات الكمية. ويمكن إعدادها من خلال استخدام تحليل نتائج الانفجار.

في جميع وحدات مبادئ توجيهية تقنية دولية بشأن الذخيرة، تستخدم الكلمات "يجب" و"ينبغي" و"يجوز" و"يمكن" للتعبير عن أحكام وفقًا لاستخدامهم في معايير المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO.

ألف) تدل "يجب" على شرط: وتستخدم للإشارة إلى المتطلبات التي يجب اتباعها بصرامة للتوافق مع الوثيقة والتي لا يجوز الانحراف عنها.

(باء) تدل "ينبغي" على توصية: وتستخدم للإشارة إلى أن واحدا من بين عدة احتمالات موصى به باعتباره مناسباً، دون ذكر أو استبعاد الآخرين، أو أن مسار العمل مفضل ولكن ليس مطلوباً بالضرورة، أو أن (في صيغة النفي، "لا ينبغي") يتم استنكار إمكانية معينة، أو مسار العمل ولكن دون حظره.

(جيم) تدل "يجوز" على الإذن: وتستخدم للإشارة إلى جواز مسار العمل في إطار حدود الوثيقة.

(دال) تدل "يمكن" على الإمكانية والقدرة: وتستخدم لتعبيرات الإمكانية والقدرة، سواء كانت مادية أو بدنية أو عارضة.

4 المسؤولية عن ترخيص المنشآت الخاصة بتخزين ومعالجة المتفجرات

يجب أن تتحمل السلطة الوطنية التقنية المختصة مسؤولية وضع وتشغيل نظام لترخيص مناطق تخزين الذخيرة ومعالجةها. وهذا ينبغي أن يكون مستقلاً عن وحدات تخزين الذخيرة ولكن يجوز تفويضه لهيئة تفتيش الذخيرة.⁴

5 إدارة المخاطر (المستوى 2)

1.5 عام

ينبغي ترخيص كافة المنشآت المستخدمة لتخزين ومعالجة المتفجرات باعتبارها مناسبة للغرض المقصود. ولغرض إصدار ترخيص المتفجرات يجب أن تكون السلطة التقنية المختصة مقتنعة أن المنشأة سوف تُعرض الأشخاص لمخاطر منخفضة إلى درجة معقولة وعملية (ALARP) عندما تعمل ضمن شروط ذلك الترخيص. ينبغي أن يكون معدل هذا الخطر مسموحاً به والذي قد تحدد بما يتناسب مع ذلك المجتمع.

وينبغي تحقيق مبدأ ALARP بإثبات أن منشآت المتفجرات يتم ترخيصها بالاعتبار الواجب للمبادئ التالية:

(ألف) ينبغي النظر في الحد المصرح به (راجع البند 7.1) الكافي لتلبية الاحتياجات التشغيلية المتوقعة على مدى سريان الترخيص فقط. وينبغي إيلاء الاعتبار الواجب للحفاظ على مرونة التخزين المتاح ومناولة ومعالجة الأصول؛

(باء) ينبغي كلما كان عملياً في حدود المعقول أن يكون الحد المصرح به أقل من الحد الأقصى المحتمل المحدد باستخدام النظام الوارد في المبدأ التوجيهي IATG 02.20/الأبعاد الملائمة للكمية والفصل؛

(جيم) يجب تفادي تعرض السكان المدنيين للخطر على قدر الإمكان في حدود المعقول؛

(دال) على الرغم من أن تكلفة منشآت التخزين المناسبة ذي مسافات الفصل الفعالة ستكون عاملاً محدداً، فلا ينبغي استخدامها كمبرر لمنظمة إدارة المخزون لعدم الوفاء "بواجب الرعاية" لضمان أن المخاطر منخفضة إلى درجة معقولة وعملية ALARP، و

(هاء) ينبغي تحديد أي جوانب محددة للترخيص قد تتطلب إدارة خاصة أو عمليات استعراض وتولى الاعتبار الواجب.

إن المبدأ الرئيسي في ALARP ينبغي أن يكون التفكير لأبعد من لوائح الترخيص المجردة كنظام لمنح الإجازة التلقائي، والنظر في إمكانية تنفيذ النشاط تنفيذاً أكثر عملية ومعقولة بطريقة أكثر أمناً. إذا كان يمكن تحسين السلامة تحسباً عملياً وراء نطاق التوجيه ضمن المبدأ التوجيهي IATG، "فواجب الرعاية" الواضحة للقيام بذلك موجود والذي ينبغي الوفاء به. ولا ينبغي أن يكون كافي الاعتماد على التوجيه الذي لا يأخذ في الاعتبار الظروف المحلية التي قد تطلب أو تسمح بمستوى أكبر لتوفير السلامة. لذا، على سبيل المثال، يجوز أن يكون مسموحاً ضمن هذا التوجيه بوضع المتفجرات على بعد ملائم للكمية QD مخفض من الأشخاص مما يزيد من مستوى المخاطر ولكن إذا كان يوجد موقعاً بديلاً حيث يمكن تنفيذ النشاط على مسافة فاصلة أكبر، الأمر الذي ينبغي أن تمنح حماية أكبر لحياة الأشخاص. إلا أنه في هذه الحالة ينبغي أيضاً النظر في المخاطر المرتبطة بنقل المخزونات في نفس الوقت وينبغي تقدير الخطر الكلي للتخزين وعمليات النقل.

⁴ راجع الجدول رقم 3 للمبدأ التوجيهي IATG 03.10/إدارة المخزون.

يمكن الاطلاع على مزيد من التوجيه بشأن مبادئ إدارة المخاطر والعمليات المناسبة في المبدأ التوجيهي IATG 02.10 مقدمة لمبادئ إدارة المخاطر والعمليات.

2.5 عوامل محددة

التي هي العوامل المحددة التي ينبغي مراعاتها أثناء إعداد ترخيص حدود المتفجرات لمستودع المتفجرات (ESH) أو بناية معالجة الذخيرة (APB):

ألف) لا ينبغي وجود أي سوء تطابق بين السعة النظرية المادية لموقع الانفجار المحتمل PES والمساحة التي ستحتلها صافي كمية المتفجرات (NEQ) في نموذج الذخائر المصرح بها التي نحن بصددھا. ولذلك يجب وضع الاستفادة المقصودة من المبنى في الاعتبار وإسقاط الظروف الافتراضية البحتة من الاعتبار. (راجع البند 1.7)⁵

باء) ينبغي أن يضمن ترخيص حدود المتفجرات ELL لبناية معالجة الذخيرة APB التزام كمية الذخيرة والمتفجرات الحالية بالحد الأدنى العملي والمعقول. وينبغي التزام تكديسات الذخيرة والمتفجرات التي تنتظر المعالجة أو العودة إلى التخزين أو النقل الجاري بعد المعالجة بالحد الأدنى، و

جيم) ينبغي دائما التزام عدد الموظفين المعرضين لمخاطر المتفجرات بالحد الأدنى العملي والمعقول. ويضمن رئيس وحدة تخزين الذخيرة الحماية المناسبة لجميع الموظفين غير الضروريين في تنفيذ ذلك النشاط من الخطر وأن تحكمهم عن كُتب الإجراءات المحلية.

تخضع مسألة الأمر العملي المعقول حتماً للحكم الفني. ومع ذلك، "بقبول المخاطرة"، يجب على السلطة التقنية المختصة أن تقتنع، في حكمها المهني، أن قرارها يدعمه حجج متوازنة ومدروسة تماما والتي من المتوقع أن تسترعي الانتباه قبل التدقيق الصارم في أي طريقة قانونية محتملة. وبالتالي يشير ترخيص حدود المتفجرات الناتج أو يسند ترافقيا بأكبر قدر ممكن من التفصيل إلى العوامل والقيود التي تحكم حدود صافي كمية المتفجرات NEQ المصرح بها والأمور التي يجب معالجتها والإشراف عليها ومراجعتها لتحقيق إدارة السلامة الفعالة.

6 أنواع تراخيص حدود المتفجرات (ELL) (المستوى 2)

لقد أظهرت الخبرة السابقة أنه من أجل الحفاظ على المرونة في التخزين مع الحفاظ على معايير السلامة المتفجرات، فإنه من المفيد وجود مجموعة صغيرة من التنسيقات لنماذج تراخيص حدود المتفجرات ELL المختلفة. وينبغي استخدام الأنواع التالية من تراخيص حدود المتفجرات ELL:

ألف) ترخيص حدود المتفجرات "القياسي". ينبغي اختيار يكون هذا التنسيق لتراخيص حدود المتفجرات ELL ما لم تتطلب الظروف استخدام أحد الخيارات الأخرى. (راجع المرفق جيم للإطلاع على مثال يمكن استخدامه)؛

باء) ترخيص حدود المتفجرات "غير القياسي" لا ينبغي استخدام هذا التنسيق إلا حيثما توجد قيود محددة أو حالات تتطلب المراقبة المنتظمة. (راجع المرفق جيم للإطلاع على مثال يمكن استخدامه)؛

جيم) ترخيص حدود المتفجرات "لكمية المصرح بها" يجوز استخدامه للتصريح بتخزين ذخيرة لا تتجاوز صافي كمية متفجرات NEQ تبلغ 25 كيلو لفئة خطر (HD) 1.2 أو فئة خطر HD 1.3 أو أي كمية لفئة خطر HD 1.4. كما ينبغي أن تتضمن تفاصيل عن أنواع الذخيرة التي يمكن تخزينها تحت سلطة هذا النموذج للتصريح. (راجع المرفق دال للإطلاع على مثال يمكن استخدامه)؛ و

⁵ على سبيل المثال، لا ينبغي الترخيص لمبنى بحد متفجرات يبلغ 25000 كجم عندما لا يمكن إلا شغل المساحة الفعلية بصافي كمية متفجرات NEQ تبلغ 10000 كجم من الذخيرة.

(دال) ترخيص حدود المتفجرات "الموقع تدمير الذخيرة" ينبغي استخدام هذا النوع من تراخيص حدود المتفجرات ELL للمواقع حيث يحدث الحرق في العراء أو التدمير التجريبي في العراء للذخيرة والمتفجرات. (راجع المرفق هاء للإطلاع على مثال يمكن استخدامه).

أيما يتم التصريح به من تراخيص حدود المتفجرات ELL، يجب أن يدعمه دائما المصفوفة التكميلية لتراخيص حدود المتفجرات (راجع الملحق واو) أو تحليل نتائج الانفجار (ECA)، والذي يجب دائما أن يُرفق فعليا بتراخيص حدود المتفجرات ELL. وتشرح هذه المصفوفة بوضوح كيفية تحديد حدود المتفجرات الواردة في تراخيص حدود المتفجرات ELL. ويحتوي برنامج دعم IATG على نسخة المصفوفة التكميلية لتراخيص حدود المتفجرات والتي ستحسب تلقائياً حدود المتفجرات المناسبة استناداً إلى المسافات التي تم إدخالها.⁶

7 معايير الترخيص (المستوى 2)

1.7 حدود المتفجرات

هناك خياران للتصريح بحدود المتفجرات في صافي كمية المتفجرات NEQ بغض النظر عن موقع معين للانفجار المحتمل PES لنوع ترخيص حدود المتفجرات ELL:

(ألف) الحد المحتمل للموقع هذا هو صافي كمية المتفجرات NEQ المحتمل النظري، لفئة الخطر HD، والتي يمكن تحقيقها في موقع الانفجار المحتمل PES بعد احتساب الأبعاد الملائمة للكمية QDs بالنسبة إلى الموقع المعرض للخطر ES، و

(باء) الحد المصرح به. هذا هو الحد الفعلي، المصرح به من السلطة التقنية المختصة، ويعبر عن الحد الأقصى لكمية المتفجرات، لفئة الخطر HD، المسموح بها في الواقع في موقع الانفجار المحتمل PES.

ينبغي من أجل تقليل خطر المتفجرات إلى الحد الأدنى الترخيص لموقع الانفجار المحتمل PES بحد مصرح به، ما لم تكن المرونة المطلوبة في التخزين على المدى القصير. ويمكن على المدى الطويل دائما إعادة الترخيص لموقع الانفجار المحتمل PES بحد مصرح به أعلى إذا كان ذلك ضروريا.

2.7 ترخيص حدود المتفجرات "القياسي"

ينبغي استخدام هذا النموذج من نماذج تراخيص حدود المتفجرات ELL بمثابة الاختيار المفضل. وينبغي أن تكون تراخيص حدود المتفجرات ELL المناسب عندما يمكن تحقيق البعد الملائم للكمية QD بين موقع الانفجار المحتمل PES والموقع المعرض للخطر ES وفقاً للتوجيه الوارد في مصفوفات وجداول البعد الملائم للكمية QD في المبدأ التوجيهي IATG 02.20/الأبعاد الملائمة للكمية والفصل.⁷

3.7 ترخيص حدود المتفجرات "غير القياسي"

لا ينبغي استخدام تراخيص حدود المتفجرات إلا حيث لا يمكن الوفاء بالبعد الملائم للكمية QD الموصى بها في المبدأ التوجيهي IATG 02.20/الأبعاد الملائمة للكمية والفصل، وعندما يتم استخدام تحليل نتائج الانفجار (ECA)⁸ لتحديد مسافات الفاصلة المناسبة.

4.7 ترخيص حدود المتفجرات "للكمية المصرح بها"

⁶ تستند هذه الحدود للمسافات والكمية إلى الأبعاد الملائمة للكمية والفصل الموصى بها والواردة ضمن المبدأ التوجيهي IATG 02.20. ويتيح البرنامج للمستخدم تغيير معاملات البعد الملائم للكمية على مسؤوليته الخاصة.

⁷ في ظروف استثنائية وحيث يتوافر الموظفون المؤهلين بسهولة، يجوز للسلطة الوطنية التقنية النظر في إصدار تراخيص حدود المتفجرات قياسي استناداً إلى نتائج التقييم الكمي للمخاطر التي إجراؤه كجزء من تحليل نتائج الانفجار ECA.

⁸ أجريت وفقاً للتوجيه الوارد في المبدأ التوجيهي IATG 02.10 مبادئ وعمليات إدارة المخاطر.

إن الهدف من ترخيص حدود المتفجرات "للكمية المصرح بها" هو السماح بتخزين الذخيرة "الجاهز للاستخدام" لفئات خطر HD 1.2 و HD 1.3 و HD 1.4 داخل المباني التي لم يتم تصميمها خصيصاً لتخزين الذخيرة (مثل مركز شرطة أو غرفة حراسة للوحدة أو مخزن للتدريب). ودائماً ما تحدد هذه بالضبط الأنواع التي يجوز تخزينها من الذخيرة وبأي كميات. عادة ما ينبغي السماح بحد أقصى 10 كجم، على الرغم من جواز السماح بما يصل إلى 25 كجم من ذخيرة فئة الخطر 1.4 HD.

5.7 ترخيص حدود المتفجرات "لموقع التخلص من الذخيرة"

ينبغي إعداد هذا النوع من تراخيص حدود المتفجرات ELL لجميع المواقع حيث يتم التخلص من الذخيرة والمتفجرات عن طريق الحرق في الهواء الطلق و / أو التدمير التفجيري في الهواء الطلق.

8 إدارة تراخيص حدود المتفجرات (المستوى 2)

1.8 تغيير الظروف

يجب على رئيس وحدة تخزين الذخيرة إخطار السلطة الوطنية التقنية المختصة بأي تغيير في الظروف التي قد تعرّض سلامة ترخيص حدود المتفجرات ELL للخطر، (على سبيل المثال بناء بيوت مدنية جديدة ضمن البعد الملائم للكمية QD المتفق عليه أو زيادة في صافي كمية المتفجرات NEQ داخل مستودع متفجرات فردي، إلخ).

2.8 توزيع تراخيص حدود المتفجرات

ينبغي توزيع تراخيص حدود المتفجرات ELL المصرح به على النحو التالي:

(ألف) السلطة الوطنية التقنية - نسخة واحدة؛

(باء) وحدة تخزين الذخيرة - ثلاث نسخ (واحدة منها للعرض)، و

(جيم) هيئة تفتيش الذخيرة - نسخة واحدة.

3.8 إبراز تراخيص حدود المتفجرات

ينبغي إبراز نسخة ترخيص حدود المتفجرات ELL في جميع المباني والمناطق المرخصة لتخزين أو معالجة الذخيرة والمتفجرات. ورغم عدم وجود شرط لعرض الصفحات التكميلية، مثل المرفق هاء أو تحليل نتائج الانفجار ECA، إلا أنه ينبغي أن تعامل على أنها جزء لا يتجزأ من أصل ترخيص حدود المتفجرات ELL، ويجوز إبرازها.

4.8 سريان تراخيص حدود المتفجرات

1.4.8 السريان الزمني

حالما يتم التصريح بتراخيص حدود المتفجرات ELL القياسي أو ترخيص حدود المتفجرات ELL للكمية المصرح بها تكون صلاحيته مدة أقصاها 5 سنوات. وينبغي ألا يُجرى طلب تجديد التراخيص أو تعديلها ضمن مدة الخمس سنوات، ما لم:

(ألف) تتم تعديلات على موقع الانفجار المحتمل؛

(باء) يجب استعراضها حسب حدوث تغييرات جوهرية في التشريعات الوطنية؛

(جيم) لم يعد من الممكن إثبات الالتزام بمبدأ الانخفاض إلى درجة معقولة وعملية ALARP نتيجة لتغيير الظروف (راجع البند 1.8)، أو

(دال) ينشأ تغيير في استعمال أو الحاجة (مثل التغيير من التخزين إلى المعالجة).

حالما يتم التصريح بترخيص حدود المتفجرات ELL غير القياسي تكون صلاحيته مدة أقصاها 3 سنوات، ولكن يجوز أن تكون أقل وفقاً لتقدير السلطة الوطنية التقنية.

8.4.2. إعادة سريان فاعلية أو تجديد الترخيص

خلال السنة السابقة على تاريخ انتهاء السريان، ينبغي أن يعاد النظر في الترخيص والوثائق الأصلية الداعمة له من قبل السلطة الوطنية التقنية المختصة وإعادة التحقق من صحته تجاه الأنظمة السارية في وقت المراجعة. إذا كان مبرر الحصول على الترخيص ما زال صالحاً والمخاطر لا تزال منخفضة إلى درجة معقولة وعملية ALARP، ينبغي إصدار ترخيص جديد.

8.4.3. تمديد سريان الترخيص

يجوز تمديد سريان أحد تراخيص المتفجرات في ظروف استثنائية لمدة تصل إلى 12 شهراً من قبل السلطة الوطنية التقنية. يمكن أن تكون هذه الظروف حيث يعتقد أن 12 شهراً لن تكون كافية لإتباع عملية إعادة سريان الفاعلية والتجديد.

8.4.4. تعديل الترخيص

يجوز أن توجد ظروف طارئة عندما تكون هناك حاجة لإجراء تعديل طفيف على الترخيص ولكن لا يبرر إصدار ترخيص جديد. في هذه الحالات ينبغي إرفاق نسخة رسالة أو بريد إلكتروني أو إشارة من السلطة الوطنية التقنية بجميع نسخ الترخيص ريثما يتم إصدار ترخيص جديد. وينبغي لتجنب سوء الفهم أن تكون عادة هذه التعديلات محدودة وبحد أقصى ثلاثة تعديلات.

8.4.5. خطاب الصلاحية

حيث يتعذر إصدار ترخيص وفقاً لمبدأ ALARP، ينبغي الحصول على خطاب الصلاحية المناسب، والتي تقبل رسمياً المخاطر، من السلطة المختصة (راجع البند 11 من المبدأ التوجيهي IATG 02.10 مقدمة لمبادئ وعمليات إدارة المخاطر).

ويجب إرفاق نسخة من خطاب الصلاحية مع كافة التراخيص الخاضعة لفتوته.

8.4.6. استيفاء تراخيص حدود المتفجرات

لا يجوز إلا للموظفين المدربين خصيصاً لهذا الغرض⁹ استيفاء والتصريح بترخيص حدود المتفجرات ELL.

8.4.7. سحب أو تعليق تراخيص المتفجرات

إذا سحبت السلطة الوطنية التقنية أو علقت تراخيص حدود المتفجرات ELL لأي سبب من الأسباب، فيجب انقطاع النشاط المصرح به بموجب ذلك الترخيص فوراً ولا يجوز أن يستأنف حتى يتم إصدار ترخيص جديد أو يتم إعادة الترخيص لوضعه السابق.

⁹ على سبيل المثال الأخصائيون في الذخيرة من الفئة 1.

المرفق ألف

مراجع
(معيارية)

تحتوي الوثائق المعيارية التالية على نصوص والتي من خلال الإشارة في هذا النص تُشكل نصوصاً لهذا الجزء من الدليل. ولا تُستعمل أي من هذه المطبوعات بالنسبة للمراجع المؤرخة أو التعديلات اللاحقة أو التنقيحات. ومع ذلك، يتم تشجيع أطراف الاتفاقيات القائمة على هذا الجزء من الدليل للتحقيق في إمكانية استعمال أحدث الطباعات للوثائق المعيارية المشار إليها أدناه. وتُستعمل الطبعة الأخيرة للوثيقة المعيارية المشار إليها بالنسبة للمراجع غير المؤرخة. ويحتفظ أعضاء المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO بسجلات المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO المعمول بها حالياً أو EN:

ألف) [E] IATG 01.40:2011 *المصطلحات ومسرد الكلمات والتعريفات*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح
UNODA. 2011

باء) [E] IATG 01.50:2011 *نظام ورموز تصنيف الأمم المتحدة للمتفجرات*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح
UNODA. 2011

جيم) [E] IATG 02.10:2011 *مقدمة لمبادئ وعمليات إدارة المخاطر*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح
UNODA
2011

دال) [E] IATG 02.20:2011 *الأبعاد الملائمة للكمية والفصل*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح
UNODA. 201

هاء) [E] IATG 03.10:2011 *إدارة المخزون*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح
UNODA. 2011

واو) [E] IATG 02.50:2011 *السلامة من الحرائق*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح
UNODA. 2011

زاي) [E] IATG 05.20:2011 *أنواع المباني لأغراض تخزين المتفجرات*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح
UNODA. 2011

حاء) [E] IATG 05.40:2011 *معايير السلامة للتركيبات الكهربائية*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح
UNODA. 2011

وينبغي استخدام أحدث إصدار أو طبعة لهذه المراجع. ومكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح (UNODA) لديه نسخاً من جميع المراجع¹⁰ المستخدمة في هذا الدليل. يحتفظ مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح UNODA بأحدث إصدار / طبعة للمبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة، ويمكن قراءته على موقع IATG:
www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition. وينبغي على السلطات الوطنية وأرباب العمل والهيئات والمنظمات المهتمة الأخرى الحصول على نسخ قبل البدء في برامج إدارة المخزونات للذخيرة التقليدية.

¹⁰حيثما تسمح حقوق النشر والتأليف.

المرفق باء
مراجع
(معلوماتية).

تحتوي الوثائق المعلوماتية التالية على نصوص، والتي ينبغي الرجوع إليها أيضا لتوفير المزيد من المعلومات الأساسية لمحتويات هذا الدليل:¹¹

ألف) منشور الدوائر المشتركة 482، المجلد 1، الفصل 9، إجراءات ترخيص المتفجرات. المملكة المتحدة. تشرين الثاني/نوفمبر 2006.

وينبغي استخدام أحدث إصدار أو طبعة لهذه المراجع. ومكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح (UNODA) لديه نسخا من جميع المراجع¹² المستخدمة في هذا الدليل. يحتفظ مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح UNODA بأحدث إصدار / طبعة للمبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة، ويمكن قراءته على موقع IATG: www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition. وينبغي على السلطات الوطنية وأرباب العمل والهيئات والمنظمات المهتمة الأخرى الحصول على نسخ قبل البدء في برامج إدارة المخزونات للذخيرة التقليدية.

¹¹ لقد استخدمت بيانات من هذه المطبوعات لوضه هذا المبدأ التوجيهي IATG.

¹² حيثما تسمح حقوق النشر والتأليف.

المرفق جيم
(معياري)
مثال على ترخيص حدود المتفجرات القياسي / غير القياسي (ELL)

قياسي / غير قياسي ¹³ ترخيص حدود المتفجرات (ELL) ¹⁴									
استمارة IATG Form 02.30C									
ESH 101					رقم / تسمية موقع الانفجار المحتمل PES				
ترخيص لغرض			الموقع			الوحدة			
تخزين متفجرات			كروس وايز، بلو تاون			مستودع ذخيرة 123			
الحد الأقصى المصرح به صافي كمية المتفجرات NEQ									
فئة خطر HD 1.4		فئة خطر HD 1.3.4		فئة خطر HD 1.3.3		فئة خطر HD 1.2.2		فئة خطر HD 1.1	
لسعة فعلية أو كجم		كجم		و / أو ¹² كجم		و / أو ¹² كجم		و / أو ¹² كجم	
25,000		25,000		25,000		25,000		25,000	
تطبيق قواعد التجميع									
225		وحدات المساحة		1200 م		البعد الملائم للكمية الوقائية الخارجية المصرح بها:			
المبدأ التوجيهي IATG 02.20					مرخص حسب:				
الأبعاد الملائمة للكمية على النحو الموصى به في مصفوفات المبدأ التوجيهي IATG وجداول البعد الملائم للكمية QD.									
شروط خاصة وملاحظات									
لا شيء									
نعم، حيث يطبق مبدأ منخفضة إلى درجة معقولة وعملية ALARP.					قبول المخاطر:				
لا شيء					التأثيرات ¹⁵				
تصريح بترخيص حدود المتفجرات									
التوقيع:		ألف دال سميث		الاسم:		ألف دال سميث		التاريخ:	
المنصب:		ضابط تقني		الوحدة:		هيئة تقنيش الذخيرة (الشمال)		تاريخ إصدار ترخيص حدود المتفجرات ELL	
رائد		الرتبة:		12 كانون الثاني/يناير 2010		11 كانون الثاني/يناير 2015		تاريخ انتهاء سريان ترخيص حدود المتفجرات ELL	
المصفوفة التكميلية لترخيص حدود المتفجرات IATG 02.30F					الوثائق المرفقة				
BT/ESH101/0010					الرقم التسلسلي للشهادة:				

¹³ احذف حسب الاقتضاء.

¹⁴ احذف حسب الاقتضاء.

¹⁵ تستعمل غالبًا من قبل السلطة الوطنية التقنية

المرفق دال
(معياري)
مثال على ترخيص حدود المتفجرات "للكمية المصرح بها"

الكمية المصرح بها											
ترخيص حدود المتفجرات (ELL)											
نموذج IATG Form 02.30E											
مبنى / حجرة:					مخزن ذخيرة شركة B						
الوحدة			الموقع			ترخيص لغرض			كثيبة آلية		
الحد الأقصى المصرح به صافي كمية المتفجرات NEQ			تخزين متفجرات			كافيلاري باراكس، ريدتاون					
أنواع الذخيرة المصرح بها											
فئة خطر HD 1.1		فئة خطر HD 1.2.1		فئة خطر HD 1.2.2		فئة خطر HD 1.3.3		فئة خطر HD 1.3.4		فئة خطر HD 1.4	
كجم		لا شيء		لا شيء		كجم		لا شيء		كجم	
لا شيء		كجم		لا شيء		كجم		لا شيء		كجم	
رمز الخواص											
رمز الخطرة											
نوع الذخيرة											
الكمية											
صافي كمية المتفجرات											
الرمز التكميلي / الحريق											
1.3s		قابل مضبوطة للإشارة		450		18.0		فئة خطر HD 1.3		الرمز التكميلي / الحريق	
1.4S		قذيفة 5.56 ملم كرة		20000		مهملة		لا تذكر		خطر الرمي	
معلومات إضافية / تعليمات خاصة											
1. يجب تخزين جميع الذخائر في حاويات التخزين المحددة.											
2. يجب وسم الحزم الجزئية وفي حاويات التخزين المحددة الخاصة بها.											
تصريح بترخيص حدود المتفجرات											
التوقيع:		ألف دال سميث		الاسم:		ألف دال سميث		الرتبة:		راند	
المنصب:		ضابط تقني		الوحدة:		هيئة تفتيش الذخيرة (الشمال)					
تاريخ إصدار ترخيص حدود المتفجرات ELL						12 كانون الثاني/يناير 2010					
تاريخ انتهاء سريان ترخيص حدود المتفجرات ELL						11 كانون الثاني/يناير 2015					
الرقم التسلسلي للشهادة:						1MR/B/001					

الملحق هاء
(معياري)
مثال على تراخيص حدود المتفجرات ELL لموقع التخلص من الذخيرة

موقع التخلص من الذخيرة تراخيص حدود المتفجرات (ELL)		
نموذج IATG Form 02.30E		
الموقع	المرجع الشبكي	تراخيص لغرض
مستودع ذخيرة 123	GR 123456	التدمير في الهواء الطلق
تنبيه للطيارين ¹⁶	إجراء التشغيل القياسي المرتبط	مرجع مخطط الموقع
NOTAM/123AD/223	المبدأ التوجيهي IATG 11.10 المرفق دال	123AD/DG/001
صافي كمية المتفجرات NEQ المصرح به		
المنطقة في موقع التخلص	صافي كمية المتفجرات NEQ	الحدود
حفر التخلص	25 كجم	1. لا يجب إلا تعجير الحد الأقصى 25 كجم لفئة خطر HD 1.1 (ما يعادل TNT) في كل حفرة تدمير. 2. يحظر التفجير المتزامن للذخيرة في الحفر. 3. يجب أن يكون التفجير المتسلسل للذخيرة في الحفر بفواصل زمنية لا تقل عن 60 ثانية.
منطقة حرق المواد الدافعة مبنى الإعداد	5000 كجم	1. لا يجوز إلا تواجد 4 أشخاص فعلياً ضمن 10 م لخط المواد الدافعة أثناء وضعها. 1. فقط للذخيرة الصالحة للاستخدام
منطقة إعداد المواد الدافعة	1000 كجم	1. لا يجوز إلا تواجد 4 أشخاص فعلياً ضمن 10 م لمنطقة إعداد المواد الدافعة أثناء عمليات الإفراغ.
معلومات إضافية / تعليمات خاصة		
1. يجب تخزين جميع الذخائر والمواد الدافعة في حاويات التخزين المحددة حتى آخر لحظة ممكنة. 2. ينبغي تخفيض تراخيص حدود المتفجرات ELL أعلاه بنسبة 50% في حالة وجود سحابة منخفضة أو ظاهرة انقلابات في الطقس مماثلة.		
تصريح بتراخيص حدود المتفجرات		
التوقيع:	ألف دال سميث	الاسم:
المنصب:	ضابط تقني	الوحدة:
تاريخ إصدار تراخيص حدود المتفجرات ELL	12 كانون الثاني/يناير 2010	هيئة تفتيش الذخيرة (الشمال)
تاريخ انتهاء سريان تراخيص حدود المتفجرات ELL	11 كانون الثاني/يناير 2015	
الوثائق المرفقة	1. ECA 123AD/DG/2010 2. مخطط الموقع 123AD/DG/002	
الرقم التسلسلي للشهادة:	BT/DG/003	

¹⁶ تنبيه للطيارين هذا تحذير متفق عليه دولياً لحركة النقل الجوي من الأحداث على الأرض التي يمكن أن تؤثر على أنشطة الطيران.

الملحق رقم 1 للمرفق واو

(معياري)

دليل لمصفوفة التكميلية لتراخيص حدود المتفجرات ELL

هذا الدليل هو للاستخدام مع مصفوفة تراخيص حدود المتفجرات ELL للمبادئ التوجيهية IATG من أجل إظهار صافي كمية المتفجرات NEQ المحتملة لموقع الانفجار المحتمل PES (والتي قد يتم تخفيضها على الورقة الأمامية لتراخيص حدود المتفجرات ELL نفسه لأغراض الإدارة)، ولتقديم الدليل على دقة صافي كميات المتفجرات NEQs المصرح بها على الورقة الأمامية للترخيص، إذا تم استخدام صافي كمية المتفجرات NEQ المحتملة بالكامل. كما يوفر التفاصيل الأخرى ذات الصلة التي لا توجد مساحة لها على الترخيص (تفاصيل البناء وغيرها).

التالي هو توجيهات بشأن استيفاء المصفوفة التكميلية لتراخيص حدود المتفجرات ELL. أرقام الفقرات تتعلق بالإطار المكافئ لها على المصفوفة التكميلية لتراخيص حدود المتفجرات ELL:

- فاء 1. قم بإدخال الوحدة بالأحرف الكبيرة
- فاء 2. قم بإدخال الرقم التسلسلي لترخيص ELL، مثلًا BLUETOWN/ESH/001 أو REDTOWN/APB/003.
- فاء 3. قم بإدخال رقم الموقع، مثل 1 ESH أو 3 APB.
- فاء 4. قم بإدخال الاستخدام، مثل "مستودع متفجرات"، "بناية معالجة ذخيرة".
- فاء 5. قم بالتأشير على "نعم" أو "لا"، أيهما ينطبق. معايير "الكفاية" هو $2 \times$ لسيارات الإطفاء المزودة بالجند في غضون 5 دقائق (المبدأ التوجيهي IATG 02.50/السلامة من الحرائق).
- فاء 6. قم بتحديد معيار الكهرباء المناسب (المبدأ التوجيهي IATG 05.40 معايير السلامة للتركيبات الكهربائية).
- فاء 7. قم بالتأشير على "نعم" أو "لا"، أيهما ينطبق. (المبدأ التوجيهي IATG 05.40 معايير السلامة للتركيبات الكهربائية).
- فاء 8. قم بإدخال "لا" عند الاقتضاء.
- فاء 9. حسبما تم في الإطار رقم 8. (المبدأ التوجيهي IATG 02.40 حماية مناطق تخزين المتفجرات (ESA)).
- فاء 10. قم بإدخال التفاصيل، مثلًا
ألف الجدران: طوب مجوف 280 ملم
باء السطح: RC 150 ملم
جيم الأبواب: خشب واجهة معدنية 25 ملم
- فاء 11. قم بتحديد المعيار المناسب لأبواب مستودع المتفجرات (المبدأ التوجيهي IATG 05.20 أنواع المباني لأغراض تخزين المتفجرات)
- فاء 12. قم بإدخال التفاصيل مثل الأسمنت الخالي من الغبار
- فاء 13. حسبما تم في الإطار رقم 12 مثل مبردات المياه الساخنة.
- فاء 14. جهاز إنذار للمتسللين (IAS) قم بالتأشير على "نعم" أو "لا"، أيهما ينطبق.

فاء 15. قم بإدخال "لا" عند الاقتضاء.

فاء 16. قم بإدخال التفاصيل.

فاء 17. أدخل الرموز المناسبة لموقع الانفجار المحتمل.

فاء 18. ينبغي أن يحتوي النصف الأيسر العلوي على البعد الملائم للكمية بناء على دالة البعد الملائم للكمية QD (مثل D5). وينبغي أن يحتوي النصف الأيمن السفلي على الحد الأقصى لصافي كمية المتفجرات NEQ المناسبة لتلك المسافة. وينبغي الحصول على هؤلاء من خلال الجداول المناسبة في المبدأ التوجيهي IATG 02.20 الأبعاد الملائمة للكمية والفصل.

فاء 19. ينبغي تحديد الحد الأدنى لصافي كمية المتفجرات NEQ من الإطار رقم 18 لكل فئة خطر HD.

فاء 20. يجوز توقيع خاتم وحدة سلطة تراخيص (يفضل خاتم بالتاريخ) من جانب موقع الترخيص.